

Table des matières

Avant-propos par A. Cazade et D. Leeman	9
Préface par C. Crowley	11
Première partie	
La prise en compte des cultures dans la vie sociale et professionnelle	
1. Les thèmes évoqués dans les publicités destinées aux enfants : influence de la culture. L'exemple des produits alimentaires par E. Odonkor	17
2. Une entreprise française en Espagne : la chaîne Accor « Pour développer une entreprise dans un pays, il faut être basé dans le pays, parler la langue du pays, être vraiment intégré » par P. Gutiérrez et M. Pujol Berché	21
3. Les alliances et le défi des cultures par F. Blanchot	33
4. Interculturel franco-allemand et styles de management dans les firmes multinationales européennes par V. Boirie	45
5. Transférer un cadre institutionnel métropolitain est-il raisonnable ? Application à la régulation des relations de travail en Nouvelle-Calédonie par J.-P. Segal	51
6. Interculturel et didactique du français langue étrangère et seconde par D. Josèphe	63
7. Conditions de réussite d'un rapprochement interculturel entrepreneurial par G. Lecointre	71
Deuxième partie	
Évolution des conceptions de « l'interculturel » et interrogations	
8. L'interculturalité traduite par l'architecture : l'Institut français de Bucarest, entre tradition roumaine et culture française par D. Balaci	77
9. Perspective organisationnelle en passant de l'interculturel à la diversité culturelle et au multiculturel par M. Majidi	81

10. Reflexión sobre la relevancia del desarrollo de la competencia intercultural en el mundo laboral del siglo XXI Maria del Carmen Méndez Garcia	87
11. Faut-il se comprendre pour travailler efficacement ensemble ? Le mirage de l'hybridation culturelle. Le cas d'une entreprise franco-latino-américaine de parfumerie aux États-Unis par E. Sauvage	93
12. Développement des compétences et formation des cadres mobiles en contexte multiculturel par N. Delange et P. Pierre	99
13. Vers l'intercivilisationnel par G. Louÿs	109
14. Le rôle de l'interculturalité dans l'enseignement de langues étrangères en école d'ingénieurs par D. Bottineau	115
15. Pour une linguistique de l'interculturel par S. Bouquet	127

Troisième partie

Le point de vue des enseignants et étudiants de master

16. Les formations à l'interculturel – quelques réflexions par S. Hughes et C. Bouleau	145
17. ... et du côté de Dauphine par P. Pierre, B. Legué, J.-J. Le Goff et P.-R. Cloet	155